

NUEVOS CICLOS INFANTILES

Refrescando la pantalla chica

Juan José Campanella y Cris Morena generan nuevos contenidos animados para Discovery Kids. Productos de exportación.

En la búsqueda por renovar su oferta en Latinoamérica, Discovery Kids (el canal infantil de Discovery Networks) se asoció con dos referentes indiscutidos de la producción argentina: Cris Morena Group y MundoLoco CGI (los estudios de animación dirigidos por Juan José Campanella), para generar tres ciclos originales destinados a refrescar su pantalla: las series animadas de "Floricienta", "Metegol" y el estreno de "BabyRockers".

"Esta asociación fue el resultado de una coincidencia -aclara a NOTICIAS la argentina Carolina Guevara Lightcap, quien acumula los cargos de vicepresidenta ejecutiva y chief content officer de Discovery Latin America/U.S. Hispanic y Global Lead de DiscoveryKids y Discovery Family, con sede en Miami-. Estábamos buscando alguna franquicia conocida y también queríamos apostar a algo que se generara completamente de cero. Tuvimos una sincronización particular porque empezamos a hablar por carriles separados y terminamos conversando todos juntos. Fue maravilloso porque tenemos ideas muy similares en cuanto a lo creativo. Así surgieron estos tres hermosos proyectos que están pensados para un target que va de los 4 a los 9 años, según el programa de que se trate".



Cris MORENA
Productora de TV

“En Floricienta habrá personajes muy simpáticos. Hadas imperfectas, porque no creemos en la perfección. Y sus varitas se moverán sólo en lugares con WiFi”.

La novedad fue anunciada en la última edición de la feria de TV MIPCOM, que se realiza todos los años en Cannes, en la búsqueda de nuevos mercados (y capitales) para insertar estos ciclos a futuro, ya que recién están en etapa de producción. Una jugada maestra que tuvo una excelente repercusión, según cuentan los propios protagonistas. El acuerdo de desarrollo prevé la financiación de las tres series infantiles animadas para América latina y otras regiones y están evaluando propuestas de otras compañías del mundo que también quieren participar en los proyectos.

PERFIL CURRICULAR. De esta manera, Discovery Kids (según Ibope el canal preescolar líder a nivel panregional entre el público infantil de 4 a 11 años



EN NÚMEROS

600 ARTISTAS conforman el equipo a cargo del desarrollo de estas series animadas, entre programadores, productores y técnicos.

7 PAÍSES trabajan en los tres proyectos. Hay guionistas, ilustradores y animadores de Argentina, Brasil, Canadá, Colombia, Estados Unidos, Francia e India.

100 COMPUTADORAS trabajando durante cinco meses se necesitan para procesar la animación de una temporada.



y el canal de TV de paga N°1 entre mujeres de 25 a 49 años), continuará creciendo en target etario, proceso que viene aplicando con otros ciclos como el exitoso "VelozMente". "Así incorpora como espectadores al hermano más grande (que es el que decide qué se ve) y a la familia completa -refuerza Gastón Gorali, productor ejecutivo de MundoLoco-. Los 3 proyectos tienen la posibilidad de unir varias cosas: a los chicos, que son nuestra audiencia, y también a los padres. Queremos que compartan un momento con sus hijos".

Según aseguran desde ese canal, lo educativo es fundamental, y más bajo la directiva experta de Carolina Guevara Lightcap (ex Fox y Disney). Por eso, el perfil curricular es obligatorio en todos sus ciclos: "A veces los programas tienen valores más educativos y otras más emocionales y sociales. Se los considera para el canal siempre que tengan un mensaje positivo y que hagan su aporte. Pondremos relacionarse a través de

EXITOSOS. "Floricienta" pasa de la novela a la animación. "Metegol" deja el cine para convertirse en una serie.

un deporte y del trabajo en equipo con "Metegol"; con "BabyRockers", donde los personajes no hablan, sólo cantan, la vinculación será a través de la música. Y con las canciones de "Floricienta" promoveremos el optimismo junto con el cuidado del medio ambiente", relata Lightcap.

No podía ser de otra manera al tratarse de una creación de Cris Morena, quien asegura: "En esta historia animada hay unas hadas que vienen de la tira. En televisión eran unos puntitos que se movían -completa la ideóloga de "Chiquititas"-, y ahora son unos personajes muy simpáticos y especiales que reflejan las emociones que tiene Floricienta: Enamor Hada, Arriesg Hada... Ah, sus varitas sólo se mueven donde hay WiFi. Son hadas imperfectas porque no creemos en la perfección. Queremos decirles a los chicos que todos tenemos errores y



Juan José CAMPANELLA
Director

“Con la animación tuve que aprender a tener paciencia, hay que adaptarse a otros tiempos. Pero me gusta porque podemos dejar volar la imaginación”.

los podemos superar". Y agrega Morena: "Los guiones los escribe Leandro Calderone basados en un trabajo en equipo con MundoLoco y la gente de Discovery, encontramos un espacio muy valioso".

Por otro lado, el multipremiado director Juan José Campanella le explica a NOTICIAS: "La animación nos permite experimentar, hay cosas que se aceptan como válidas que ni siquiera podríamos imaginar en el live action. Además es un aprendizaje porque hay que adaptarse a otros tiempos. ¡Quizás pasó una semana de trabajo y el personaje sólo pestañeó! Tuve que aprender a tener paciencia. Me gusta porque está libre de convenciones, hay cosas que se aceptan como reales, ahí podemos dejar volar la imaginación. No haremos nuevas aventuras de los personajes conocidos sino que es una reconcepción de sus mundos. En el caso de "Floricienta" baja su edad, casi sería una precuela, y en "Metegol" conoceremos el mundo de los jugadores que existe debajo de la mesa".

Teniendo en cuenta que, para "Me-



tegol", el director innovó en el proceso tradicional de la animación haciendo que los actores de voces interactúen entre ellos para grabarlos y así lograr naturalidad, reconoce que ahora volverá al formato habitual: "Vamos a seguir un proceso similar al de Pixar o DreamWorks. Estar en televisión y entrar en tu casa sin ser invitado despierta más responsabilidad que una película. Armamos una cadena de aprobación más grande, con asesores para decir lo que conviene según la edad. En el largometraje básicamente trabajamos con el niño que llevamos dentro -completa el creador de "Entre caníbales"- . El proceso será: primero el guión, luego grabar las voces sometiendo estrictamente al texto y después animar".

DE EXPORTACIÓN. El espaldarazo mayor de esta asociación lo recibe MundoLoco CGI. Goralí es un incansable buscador de oportunidades. Primero le propuso a Campanella hacer "Metegol" sobre el cuento de Fontanarrosa. Fue el germen de la compañía de animación que hoy duplica su personal con respecto a la realización (durante 5 años) del largometraje animado. Ya trabajan en los 260 minutos de "BabyRockers" (cada episodio rondará los 7) y los 572 que se suman entre los otros dos ciclos: "Para 'Metegol' son 52 episodios de 11 minutos cada uno que se emitirán de a dos en



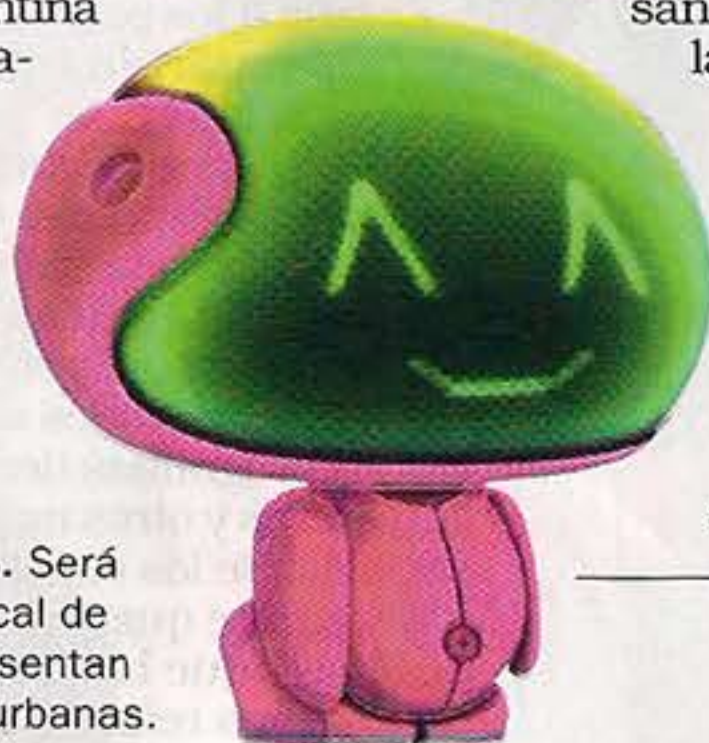
Carolina LIGHTCAP
Vicepresidenta de Discovery

“Esta asociación es el resultado de una coincidencia. Apostamos a franquicias conocidas y a un proyecto que se genera de cero. Tenemos una sincronización particular”.

medias horas; 'Floricienta' tendrá 26 capítulos de 22. Tenemos un equipo de 200 personas y trabajamos con talentos de todo el mundo (Francia, Canadá, USA). Hacemos los guiones en inglés pues estamos asesorados por los expertos de la cadena. Es un trabajo muy colaborativo donde hay artistas, técnicos, productores, actores y músicos involucrados. Es una fuente de trabajo y de energía creativa enormes. La animación va en capas, entonces las ideas se van depurando y, al final, hay una relación mucho más fiel entre la visión inicial y el resultado porque tenés más oportunidades de revisar. Y revisar barato dentro de los costos de producción”, explica a NOTICIAS Goralí.

Teniendo en cuenta que en otros idiomas el doblaje será necesario, ¿cómo procederán con las versiones en español? “Se harán en neutro pero algunos personajes mantendrán su característica forma de hablar. Somos conscientes de que tenemos una oportunidad muy buena para hacer personajes con acentos de distintos países, que uno sea notoriamente argentino, otro mexicano, chileno e incluso un latino de los Estados Unidos. Es una de las cosas que estamos explorando. De cualquier manera, para la Argentina los tres personajes principales de 'Metegol', El Capi (Rago), El Loco (Fontova) y El Beto (Giannola), son vo-

BABY ROCKERS. Será una banda musical de bebés que representan distintas tribus urbanas.



Gastón GORALI
Productor de MundoLoco

“ Los tres proyectos tienen la posibilidad de unir varias cosas: a los chicos, que son nuestra audiencia, con los padres. Queremos que compartan esos momentos”.

ces muy identificadas y van a permanecer igual”, explica Campanella.

Es probable que en un tiempo, la imagen de estos personajes pueda verse en prendas de vestir y objetos de todo tipo, así como aparecerán los CDs con las canciones de cada serie, gracias al departamento de licencias de Discovery.

“Esperamos estrenarlos en el 2016 pero, como se trata de procesos largos, quizás recién se vean en el 2017 -finaliza Guevara Lightcap-. La idea es que viajen al mundo. América latina es quien está coproduciendo y desarrollando; tenemos un protagonismo que nos encanta. Se verán en la ventana lineal de Discovery Kids y, país a país, se verá la distribución más adecuada. Al mismo tiempo que trabajamos en los contenidos televisivos estamos pensando en el mundo digital y todas las posibilidades que tendremos con estos ciclos, en particular en Internet”.

Y, como de anuncios se trata, para terminar, Cris Morena agrega: “¡No les dije! Como me encanta lo digital, 'Floricienta' va a tener su propia web, su mundo. Lo voy adelantando”.

PATRICIA DANIELE
✉ pdaniele@perfil.com
🐦 @Pato_Daniele